

OK 06P20 Y1C 04-09-19

O-OKA CORPORATION

112603

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 056
INVOICE DATE : 2019/9/2
DELIVERY DATE : 2019/9/4

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO

Data controllo: 04/9/19

Firma

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation

1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 477 ~ 482				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 38,592.00
	6 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 38,592.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/8/28
Delivery Date : 2019/9/4
Call Off Number : 56/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Sep.02,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100					
			3 Formulare 1 1	4 Dist. di carico	4 N.:00030552M 03/09/19					
			5 Articoli 1	6 Totale dei colli 6	7 Numero di riferimento 1/4782/1/MV/					
		8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -					
			10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz. prod.	12 Elementi del valore	13 P.A.C.				
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a1 JP b1	17 Cod. P. destinaz. a1 IT b1 BA				
			16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione					
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT	19 Ctr. 0	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1						
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38592,00		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1				
		25 Modo di trasporto alla frontiera 3	26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico	28 Dati finanziari e bancari					
6	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100	30 Localizzazione delle merci F-FE								
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.496/L DD.25072019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB022 DD.24.05.19) CALL OFF NUMBER: 56/2019		32 Articolo 1 N.	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	34 Cod. P. di origine a1 JP b1	35 Massa lorda (Kg) 4788	36 Preferenze 300	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 4608	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni	N380 -JP-2019-GTRB-2019-056 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ N934 -IT-2019 U110 -JP-2019-GTRB-2019-056		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-496-L-25072019---IT018100		41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo 38592,00	43 Cod. M.V.	44 Valore statistico 38592,00		
47 Calcolo delle imposi- zioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C		
	A00	38592	0 %	0,00	F	B Dati contabili REG. 4 N.00030552M DEL 03.09.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 010355 EUR. 0,00 G SCAD. 08.10.19 EUR. 0,00 F SCAD. 08.10.19				
	405	38592	22 %	8490,24	G					
	406	38592	22 %	- 8490,24	G					
	Totale: ZERO									
50 Obbligato principale N.	rappresentato da:		Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)										
52 Garanzia non valida per					Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)			
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	Si delega per il controllo il		Sig. Il Capo Servizio		Vt: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 03/09/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100			

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 30552M del 03/09/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	03/09/2019		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	PRAGPB
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	10355	Del	03/09/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 38592.00				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 30552M del 03/09/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T. SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

04-09-2019

N° progressivo

674

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-056

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

11:30

Data trasporto

04-09-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KIEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba)

04 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"